

Jdg

Chapter 12

Telugu Interlinear

Reference: American Standard Version

ధర్మబు దాటావు ఎందుకు యిష్టాహ్యు యిష్టాహ్యు చెప్పారు ఏట్యకు దాటాడు ఎప్తాయిము ఇశ్రాయేలును-మనిషి ఆక్రోశించారు 1

నిన్ను-వెంట పోవడానికి పీలువలేదు మేం-వినలేదు మాకును అమ్మోను కుమారుల-అమ్మోను యుద్ధం-చేయడానికి

[H4069](#)

[H3316](#)

[H0559](#)

[H6828](#)

[H0669](#)

[H0376](#)

[H6817](#)

[H3212](#)

[H7121](#)

[H3808](#)

[H5983](#)

శాస్త్రం చేద్దాం [H0784](#)

మీద [H0784](#)

చుట్టి-వేస్తాం [H8313](#)

ఈ-ఇంటిని [H8313](#)

And the men of Ephraim were gathered together, and passed northward; and they said unto Jephthah, Wherefore passedst thou over to fight against the children of Ammon, and didst not call us to go with thee? we will burn thy house upon thee with fire.

అమ్మోను మరియు-కుమారులు నాత్యజలుము నేను [ఉంది] వివాదం మనిషి వారికి యిష్టాహ్యు చెప్పాడు 2

[H5983](#)

[H0589](#)

[H1961](#)

[H7379](#)

[H0376](#)

[H0413](#)

[H3316](#)

[H0559](#)

వారి-చేతినుండి [H3027](#)

నన్ను రక్షించలేదు [H0853](#)

విడిచి-పెట్టలేదు [H3808](#)

మిమ్ముల్ని [H0853](#)

మొరపెట్టాను [H2199](#)

చాలాగా [H3966](#)

And Jephthah said unto them, I and my people were at great strife with the children of Ammon; and when I called you, ye saved me not out of their hand.

కుమారులు వద్దకు దాటాను చేతుల-పై ప్రాణాన్ని అప్పగించాను రక్షించలేదు నువ్వు ఎందుకంటే చూసాను 3

[H0413](#)

[H3709](#)

[H5315](#)

[H3467](#)

[H0369](#)

[H7200](#)

యుద్ధం-చేయడానికి ఈ-రోజు ఈ-రోజు నా-వద్దకు ఎక్కారు ఎందుకు నా-చేతిపై యెహోవా అప్పగించాడు అమ్మోను

[H2088](#)

[H3117](#)

[H0413](#)

[H5927](#)

[H4100](#)

[H3027](#)

[H3068](#)

[H5414](#)

[H5983](#)

నాపై

And when I saw that ye saved me not, I put my life in my hand, and passed over against the children of Ammon, and Jehovah delivered them into my hand: wherefore then are ye come up unto me this day, to fight against me?

చంపారు ఎప్తాయిమును అతనితో యుద్ధం-చేశాడు గిలాదు పురుషులను అన్ని [అందరు] యిష్టాహ్యు చేరాడు 4

[H5221](#)

[H0669](#)

[H0854](#)

[H1568](#)

[H0376](#)

[H3605](#)

[H0853](#)

[H3316](#)

[H6908](#)

మీరు ఎప్తాయిము పారిపోయినవారు చెప్పారు ఎందుకంటే ఎప్తాయిమును [అతనిని] గిలాదు మనుషులు

[H0669](#)

[H0559](#)

[H0669](#)

[H0853](#)

[H1568](#)

[H0376](#)

మనష్టే [H4519](#)

మధ్యనుండి [H8432](#)

ఎప్తాయిము [H0669](#)

మధ్యనుండి [H8432](#)

గిలాదువారు [H1568](#)

Then Jephthah gathered together all the men of Gilead, and fought with Ephraim; and the men of Gilead smote Ephraim, because they said, Ye are fugitives of Ephraim, ye Gileadites, in the midst of Ephraim, and in the midst of Manasseh.

יִפְתָּח చెప్పారు	כָּל ఎప్పుడు	הָיָה జరిగింది	עִמָּוֵן ఎప్తాయిముకి	וַיִּקְרָא యొర్తానును	מִבְּרַח రేవులను	אֶת- [అతనిని]	גִּלְעָד గిలాడు	וַיִּלָּכְדוּ పట్టుకున్నారు	5
H0559		H1961	H0669	H3383		H0853	H1568	H3920	
וַיִּקְרָא ఎప్తాతీయుడు-వా	גִּלְעָד గిలాడు	אֶת- పురుషులు	לְ- అతనికి	וַיִּקְרָא చెప్పారు	מִבְּרַח దాటడానికి-అనుమతి	עִמָּוֵן ఎప్తాయిము	וַיִּלָּכְדוּ పారిపోయినవారు		
H0673	H1568	H0376		H0559		H0669			
						אֶת- కాదు	וַיִּקְרָא చెప్పారు	וַיִּלָּכְדוּ నువ్వు	
						H3808	H0559		

And the Gileadites took the fords of the Jordan against the Ephraimites. And it was so, that, when any of the fugitives of Ephraim said, Let me go over, the men of Gilead said unto him, Art thou an Ephraimite? If he said, Nay;

וַיִּקְרָא సరిగా-చెప్పడానికి	לְ- చెప్పలేకపోయాడు	מִבְּרַח సిబ్బోలేత్	וַיִּקְרָא చెప్పాడు	מִבְּרַח సిబ్బోలేత్	אֶת- దయచేసి	וַיִּקְרָא విని-చెప్పు	לְ- అతనికి	וַיִּקְרָא చెప్పారు	6
H3808	H5451	H0559	H4994	H0559		H0559	H0559		
וַיִּלָּכְדוּ చనిపోయారు	וַיִּקְרָא యొర్తాను	מִבְּרַח దాటుదారి	אֶת- వద్ద	וַיִּקְרָא చంపారు	אֶת- అతనిని	וַיִּקְרָא పట్టుకున్నారు	אֶת- అలా	וַיִּלָּכְדוּ మాటలాడడానికి	
H5307	H3383		H0413		H0853	H0270		H1696	
			אֶת- వేలు	וַיִּקְרָא రెండు	וַיִּקְרָא నలభై	וַיִּקְרָא ఎప్తాయిమునుండి	אֶת- ఆ	וַיִּלָּכְדוּ ఆ-సమయంలో	
			H0505	H8147	H0705	H0669	H1931	H6256	

then said they unto him, Say now Shibboleth; and he said Sibboleth; for he could not frame to pronounce it right: then they laid hold on him, and slew him at the fords of the Jordan. And there fell at that time of Ephraim forty and two thousand.

וַיִּקְרָא గిలాదీయుడు	וַיִּקְרָא యిష్టాహ్	וַיִּקְרָא చనిపోయాడు	וַיִּקְרָא సంవత్సరాలు	וַיִּקְרָא ఆరు	וַיִּקְרָא ఇశ్రాయేలును	אֶת- [దేశాన్ని]	וַיִּקְרָא యిష్టాహ్	וַיִּקְרָא న్యాయం-చేశాడు	7
H1569	H3316	H4191	H8141	H8337	H3478	H0853	H3316	H8199	
					אֶת- [షీరాఫ్]	וַיִּקְרָא గిలాడు	וַיִּקְרָא పట్టణాలలో	וַיִּקְרָא సమాధి-చేయబడ్డాడు	
						H1568		H6912	

And Jephthah judged Israel six years. Then died Jephthah the Gileadite, and was buried in one of the cities of Gilead.

וַיִּקְרָא బేత్లెహెమునుండి	וַיִּקְרָא ఇబ్జాను	וַיִּקְרָא ఇశ్రాయేలును	אֶת- [దేశాన్ని]	וַיִּקְרָא అతని-తర్వాత	וַיִּקְרָא న్యాయం-చేశాడు	8
H1035	H0078	H3478	H0853		H8199	

And after him Ibzan of Beth-lehem judged Israel.

וַיִּקְרָא కుమార్తెలు	וַיִּקְרָא ముప్పై	וַיִּקְరָא బయటకి	וַיִּקְרָא పంపించాడు	וַיִּקְరָא కుమార్తెలు	וַיִּקְరָא ముప్పై	וַיִּקְరָא కుమారులు	וַיִּקְరָא ముప్పై	וַיִּקְరָא అతనికి	וַיִּקְరָא ఉన్నాయి	9
H1323	H7970	H2351	H7971	H1323	H7970		H7970		H1961	
וַיִּקְరָא సంవత్సరాలు	וַיִּקְరָא ఏడు	וַיִּקְరָא ఇశ్రాయేలును	אֶת- [దేశాన్ని]	וַיִּקְరָא న్యాయం-చేశాడు	וַיִּקְరָא బయట	וַיִּקְరָא నుండి	וַיִּקְరָא తన-కుమారులకు	וַיִּקְరָא తేనుకున్నాడు		
H8141	H7651	H3478	H0853	H8199	H2351			H0935		

And he had thirty sons; and thirty daughters he sent abroad, and thirty daughters he brought in from abroad for his sons. And he judged Israel seven years.

